

CONSIGLIO REGIONALE
DELLA REGIONE AUTONOMA
TRENTINO-ALTO ADIGE



REGIONALRAT
DER AUTONOMEN REGION
TRENTINO-SÜDTIROL

**DECRETO DEL DIRIGENTE
SEGRETARIO GENERALE DEL
CONSIGLIO REGIONALE**

**DEKRET DES GENERALSEKRETÄRS
DES REGIONALRATES**

Oggetto: Autorizzazione alla spesa per acquisto Buoni Valore Monetario per parcheggio a Bolzano – CIG Z843ADEBDD – Euro 1.586,00.

Betrifft: Ausgabenermächtigung für den Ankauf von Parkgutscheinen für Bozen – CIG Z843ADEBDD – 1.586,00 Euro

IL DIRIGENTE

DIE FÜHRUNGSKRAFT

Visto il Regolamento di contabilità approvato con deliberazione dell'Ufficio di Presidenza n. 370 del 31 luglio 2018 e s.m., che all'art. 38 prevede l'applicazione della normativa della Provincia autonoma di Trento in materia di lavori pubblici, trasparenza degli appalti, attività contrattuale e amministrazione dei propri beni, di cui alle leggi provinciali n. 23 del 16 luglio 1990 e n. 26 del 10 settembre 1993 e successive modificazioni ed integrazioni, come stabilito dall'art. 2 della legge regionale 22 luglio 2002, n. 2 che ne prevede l'applicazione anche per le attività della Regione Trentino Alto Adige;

Nach Einsicht in die mit Beschluss des Präsidiums Nr. 370 vom 31. Juli 2018 genehmigte Verordnung über das Rechnungswesen mit ihren nachfolgenden Änderungen, die im Artikel 38 die Anwendung der Gesetzesbestimmungen der autonomen Provinz Trient auf dem Sachgebiet der öffentlichen Arbeiten, der Transparenz bei Ausschreibungen, des Vertragswesens und der Güterverwaltung laut den Landesgesetzen Nr. 23 vom 16. Juli 1990 und Nr. 26 vom 10. September 1993 mit ihren späteren Änderungen und Ergänzungen vorsieht, so wie dies im Artikel 2 des Regionalgesetzes Nr. 2 vom 22. Juli 2002 festgeschrieben ist, welches deren Anwendung auf die Tätigkeit der Region Trentino-Südtirol ausdehnt;

vista la deliberazione dell'Ufficio di Presidenza del 24 marzo 2022, n. 15, relativa all'approvazione del Regolamento per la struttura organizzativa del Consiglio regionale;

nach Einsicht in den Präsidiumsbeschluss Nr. 15 vom 24. März 2022 über die Genehmigung der Verordnung betreffend die Verwaltungsstruktur des Regionalrates;

vista la deliberazione dell'Ufficio di Presidenza 16 maggio 2022, n. 21, recante "Determinazioni in merito all'assegnazione delle risorse stanziato nel bilancio finanziario gestionale del Consiglio regionale";

nach Einsicht in den Präsidiumsbeschluss Nr. 21 vom 16. Mai 2022 betreffend „Bestimmungen hinsichtlich der Zuweisung der im Gebarungshaushalt des Regionalrates bereitgestellten Finanzmittel“;

vista la legge provinciale 19 luglio 1990, n. 23, recante "Disciplina dell'attività contrattuale e dell'amministrazione dei beni della Provincia autonoma di Trento";

nach Einsicht in das Landesgesetz der Provinz Trient Nr. 23 vom 19. Juli 1990 „Regelung betreffend das Vertragswesen und die Güterverwaltung der autonomen Provinz Trient“;

vista la legge della Provincia Autonoma di Trento 9 marzo 2016, n. 2 (Recepimento

nach Einsicht in das Gesetz der autonomen Provinz Trient Nr. 2 vom 9. März

della direttiva 2014/23/UE del Parlamento europeo e del Consiglio, del 26 febbraio 2014, sull'aggiudicazione dei contratti di concessione, e della direttiva 2014/24/UE del Parlamento europeo e del Consiglio, del 26 febbraio 2014, sugli appalti pubblici);

visto il Decreto del Presidente della Giunta Provinciale 22 maggio 1991, n. 10-40/Leg. (Regolamento di attuazione della legge provinciale 19 luglio 1990, n. 23 concernente: "Disciplina dell'attività contrattuale e dell'amministrazione dei beni della Provincia Autonoma di Trento");

dato atto che l'articolo 3, comma 2, della legge regionale 21 settembre 2012, n. 6, prevede che ai Consiglieri regionali è riconosciuto il trattamento di missione per la partecipazione alle sedute del Consiglio regionale e dei suoi organi e che la relativa spesa non rientra nel limite di quelle rimborsabili ai Consiglieri regionali ai sensi dell'art. 3, comma 1, lettera b) della legge sopra indicata;

dato atto il trattamento di missione include anche il rimborso delle spese di parcheggio presso la sede di Bolzano, ove non esiste un parcheggio in dotazione del Consiglio regionale;

dato atto che nelle immediate vicinanze della sede di Bolzano del Consiglio regionale è presente il parcheggio pubblico denominato Lauben Parking Portici, gestito dalla ditta Central Parking S.p.A. di Bolzano;

ritenuto opportuno offrire ai Consiglieri regionali la fornitura di una tessera a scalare per il pagamento del parcheggio pubblico sopra indicato, in luogo del pagamento in proprio e della successiva richiesta di rimborso, anche per ridurre i costi amministrativi a carico della struttura del Consiglio;

preso atto che il Consiglio regionale nella seconda sessione della legislatura si è trasferito a Bolzano e che per i Consiglieri risulta necessario prevedere la disponibilità di n. 20 Buoni Valore Monetario di 60 ore cadauno da utilizzare nelle giornate di convocazione del Consiglio medesimo;

2016 (Übernahme der Richtlinie 2014/23/EU des Europäischen Parlaments und des Rates vom 26. Februar 2014 über die Konzessionsvergabe und der Richtlinie 2014/24/EU des Europäischen Parlaments und des Rates vom 26. Februar 2014 über die öffentliche Auftragsvergabe);

nach Einsicht in das Dekret des Landeshauptmanns Nr. 10-40/Leg. vom 22. Mai 1991 (Durchführungsverordnung zum Landesgesetz Nr. 23 vom 19. Juli 1990 betreffend: „Regelung der vertraglichen Tätigkeit und der Verwaltung des Vermögens der Autonomen Provinz Trient“);

festgehalten, dass laut Artikel 3, Absatz 2 des Regionalgesetzes Nr. 6 vom 21. September 2012 den Regionalratsabgeordneten die Außendienstvergütung für die Teilnahme an den Sitzungen des Regionalrates und seiner Organe zusteht und die entsprechende Ausgabe nicht in den Höchstbetrag der erstattungsfähigen Ausgaben der Regionalratsabgeordneten laut Artikel 3, Absatz 1, Buchstabe b) desselben Gesetzes eingerechnet wird;

festgehalten, dass die Außendienstvergütung auch die Rückerstattung von Parkgebühren am Bozner Sitz mit einschließt, zumal der Regionalrat dort über keinen eigenen Parkplatz verfügt;

festgehalten, dass sich das von der Firma Central Parking AG betriebene öffentliche Parkhaus Lauben Parking Portici in der unmittelbaren Nähe des Bozner Regionalratssitzes befindet;

es für zweckmäßig gehalten, die Regionalratsabgeordneten mit einem Parkgutschein zu versorgen, auf dass sie dadurch die Parkgebühr im oben genannten Parkhaus entrichten, ohne den Betrag vorzustrecken und dessen Erstattung im Nachhinein zu beantragen, sodass sich auch die Verwaltungskosten zu Lasten des Regionalrates reduzieren;

zur Kenntnis genommen, dass der Regionalrat in der zweiten Hälfte der Legislaturperiode in Bozen tagt und es somit notwendig ist, den Regionalratsabgeordneten 20 Parkgutscheine im Wert von jeweils 60 Stunden für die Nutzung an den Tagen der Regionalratssitzungen zur Verfügung zu stellen;

visto in tal senso il preventivo di spesa presentato dalla ditta Central Parking S.p.A., quale gestore del parcheggio adiacente la sede del Consiglio, protocollato in data 20.04.2023 al n. 1712, che offre i buoni richiesti verso un corrispettivo di Euro 65,00 + I.V.A. 22% cadauno, per complessivi Euro 1.586,00;

dato atto che le seguenti verifiche effettuate sul soggetto aggiudicatario non hanno evidenziato motivi ostativi:

- requisiti generali stabiliti dall'art. 80 del D.lgs. n. 50/2016;
- casellario A.N.A.C.;
- documento unico di regolarità contributiva (D.U.R.C.);

visto il bilancio finanziario gestionale per gli anni 2023-2024-2025, approvato dall'Ufficio di Presidenza con deliberazione n. 61 del 22 dicembre 2022;

accertata la disponibilità dei fondi sul capitolo 110 dello stato di previsione della spesa per l'esercizio finanziario 2023-2024-2025;

d e c r e t a

1. di autorizzare la spesa complessiva di Euro 1.586,00 I.V.A. 22% compresa per l'acquisto di quanto specificato nelle premesse;
2. di incaricare della fornitura la ditta Central Parking S.p.A. di Bolzano;
3. di impegnare la somma complessiva di euro 1.586,00 sul capitolo 110 - piano finanziario U.1.03.02.01.002 del bilancio finanziario gestionale 2023-2024-2025, relativa alle attività descritte al punto 1., dando atto che l'obbligazione giuridica sarà esigibile nell'anno in corso;
4. di procedere alla liquidazione ed al pagamento a prestazione avvenuta su presentazione di idonea documentazione contabile;

nach Einsicht in den Kostenvoranschlag der Firma Central Parking AG (Prot. Nr. 1712 vom 20. April 2023), die das an das Landtagsgebäude angrenzende Parkhaus betreibt und die benötigten Parkkarten zum Preis von je 65,00 Euro zuzüglich 22% MwSt., also zum Gesamtpreis von 1.586,00 Euro, anbietet;

festgehalten, dass sich aus den nachstehend angeführten Überprüfungen über den Auftragnehmer keine Hinderungsgründe ergaben:

- allgemeine Voraussetzungen laut Art. 80 des gv.D. Nr. 50/2016;
- Register der Staatlichen Antikorruptionsbehörde (A.N.A.C.);
- Einheitsbescheinigung über die ordnungsgemäße Einrichtung der Sozialvorsorgebeiträge (D.U.R.C.);

nach Einsicht in den vom Präsidium mit dem Beschluss Nr. 61 vom 22. Dezember 2022 genehmigten Gebarungshaushalt für die Jahre 2023-2024-2025;

festgestellt, dass auf dem Kapitel 110 des Ausgabenvoranschlags für das Finanzjahr 2023-2024-2025 die finanziellen Mittel vorhanden sind,

v e r f ü g t

1. Die Gesamtausgabe in Höhe von 1.586,00 Euro (22% MwSt. inbegriffen) für den Ankauf der in den Prämissen angeführten Parkgutscheine wird ermächtigt.
2. Die Firma Central Parking AG aus Bozen wird mit der Lieferung der genannten Parkgutscheine beauftragt.
3. Die Gesamtausgabe in Höhe von 1.586,00 Euro wird auf dem Kapitel 110 - Finanzkontenplan U.1.03.02.01.002 des Gebarungshaushalts 2023-2024-2025 für die Lieferung der unter Punkt 1. angeführten Güter zweckgebunden, wobei zur Kenntnis genommen wird, dass die vorgesehene rechtliche Verbindlichkeit im laufenden Jahr zustande kommt.
4. Die Liquidierung und Zahlung erfolgt erst nach Vorlage angemessener Buchhaltungsunterlagen.

5. di dare atto che nel sito internet del Consiglio regionale, nell'apposita sezione "Amministrazione trasparente", si provvederà alla pubblicazione di quanto disposto dalla normativa in materia di pubblicità, trasparenza e diffusione di informazioni della pubblica amministrazione di cui in particolare alla legge regionale 21 luglio 2000, n. 3, alla legge regionale 29 ottobre 2014, n. 10, nonché al decreto legislativo 14 marzo 2013, n. 33.

5. Auf der Internetseite des Regionalrates wird in der entsprechenden Sektion „Transparente Verwaltung“ die laut den geltenden Bestimmungen auf dem Sachgebiet der Veröffentlichung, Transparenz und Verbreitung der Informationen der öffentlichen Verwaltung, im Besonderen laut Regionalgesetz vom 21. Juli 2000, Nr. 3, laut Regionalgesetz vom 29. Oktober 2014, Nr. 10, sowie laut gesetzesvertretendem Dekret vom 14. März 2013, Nr. 33 vorgesehene Veröffentlichung vorgenommen.

Ai sensi dell'art. 120 comma 1 e 5 del decreto legislativo 2 luglio 2010, n. 104 "Codice del processo amministrativo", il presente provvedimento è impugnabile unicamente mediante ricorso al T.R.G.A. di Trento nel termine di 30 giorni decorrente dalla conoscenza dello stesso.

Im Sinne des Art. 120 Abs. 1 und 5 des gesetzesvertretenden Dekretes Nr. 104 vom 2. Juli 2010 „Verwaltungsprozessordnung“ kann dieses Dekret einzig und allein durch Rekurs beim Regionalen Verwaltungsgerichtshof Trient innerhalb von 30 Tagen ab dem Datum angefochten werden, an dem die Maßnahme zur Kenntnis genommen wurde

IL SEGRETARIO GENERALE/DER GENERALSEKRETÄR

- MMag. Jürgen Rella -

(firmato digitalmente/digital signiert)



Firmato digitalmente da:
RELLA JUERGEN
Firmato il 09/05/2023 09:39
Seriale Certificato: 1093454
Valido dal 19/01/2022 al 19/01/2025
InfoCamere Qualified Electronic Signature CA

per IL DIRETTORE DELL'UFFICIO
BILANCIO E APPALTI

IL VICESEGRETARIO GENERALE

- avv. Sergio Vergari -
(firmato digitalmente)

für DEN LEITER DES AMTES FÜR
HAUSHALT UND VERGABEN

DER VIZEGENERALSEKRETÄR

- RA Sergio Vergari -
(digital signiert)



Firmato digitalmente da:
VERGARI SERGIO
Firmato il 09/05/2023 13:40
Seriale Certificato: 521407
Valido dal 15/06/2021 al 15/06/2024
InfoCamere Qualified Electronic Signature CA